

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Platzieren Sie Bodenschwellen und Kabelbrücken an gut sichtbaren Stellen, um Benutzer auf das Hindernis aufmerksam zu machen und die Wahrscheinlichkeit von Stolperunfällen zu verringern.	Place speed bumps and cable bridges in highly visible locations to alert users to the obstacle and reduce the likelihood of tripping accidents.	Placez des ralentisseurs et des ponts de câbles dans des endroits très visibles pour alerter les utilisateurs de l'obstacle et réduire le risque de trébuchement.	Posiziona dossi stradali e ponti cavi in posizioni altamente visibili per avvisare gli utenti dell'ostacolo e ridurre la probabilità di incidenti con inciampo.	Plaats verkeersdrempels en kabelbruggen op goed zichtbare locaties om gebruikers te waarschuwen voor het obstakel en de kans op struikelongelukken te verkleinen.	Coloque badenes y puentes de cables en lugares muy visibles para alertar a los usuarios sobre el obstáculo y reducir la probabilidad de accidentes por tropezones.	Umístěte zpomalovací prahy a kabelové mosty na dobře viditelná místa, abyste upozornili uživatele na překážku a snížili pravděpodobnost zakopnutí.	Postavite usporivače brzine i kabelske mostove na dobro vidljiva mjesta kako biste upozorili korisnike na prepreku i smanjili vjerojatnost spoticanja.	Postavite usporivače brzine i kabelske mostove na dobro vidljiva mjesta kako biste upozorili korisnike na prepreku i smanjili vjerojatnost spoticanja.	Helyezzen sebességrúdokat és kábelhidakat jól látható helyekre, hogy figyelmeztesse a felhasználókat az akadályra, és csökkentse a megbotlási balesetek valószínűségét.
Stellen Sie sicher, dass Bodenschwellen und Kabelbrücken barrierefrei sind und keine zusätzlichen Hindernisse für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen darstellen.	Make sure that thresholds and cable bridges are barrier-free and do not create additional obstacles for people with mobility restrictions.	Veiller à ce que les ralentisseurs et les ponts à câbles soient accessibles sans obstacle et ne constituent pas des obstacles supplémentaires pour les personnes à mobilité réduite.	Assicurarsi che i dossi stradali e i ponti di cavi siano privi di barriera e non costituiscano ulteriori ostacoli per le persone con difficoltà motorie.	Zorg ervoor dat verkeersdrempels en kabelbruggen barrièrevrij zijn en geen extra obstakels vormen voor mensen met een mobiliteitsbeperking.	Asegúrese de que los badenes y los puentes de cables estén libres de barreras y no supongan obstáculos adicionales para las personas con problemas de movilidad.	Zajistěte, aby zpomalovací překážky a lanové mosty byly bezbariérové a nepředstavovaly další překážky pro osoby se sníženou pohyblivostí.	Pobrinite se da ležeći ljudi i mostovi sa užetama budu bez prepreka i da ne predstavljaju dodatne prepreke za osobe s poteškoćama u kretanju.	Pobrinite se da ležeći ljudi i mostovi sa užetama budu bez prepreka i da ne predstavljaju dodatne prepreke za osobe s poteškoćama u kretanju.	Gondoskodjon arról, hogy a gyorshajtóművek és kábelhidak akadálymentesek legyenek, és ne jelentsenek további akadályokat a mozgássérültek számára.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen der Bodenschwellen und Kabelbrücken durch, um sicherzustellen, dass sie in gutem Zustand sind und keine Beschädigungen aufweisen. Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile rechtzeitig.	Carry out regular inspections of the speed bumps and cable bridges to ensure that they are in good condition and free from damage. Replace damaged or worn parts in a timely manner.	Effectuez des inspections régulières des ralentisseurs et des serre-câbles pour vous assurer qu'ils sont en bon état et exempts de dommages. Remplacez les pièces endommagées ou usées en temps opportun.	Effettuare ispezioni regolari dei dossi stradali e delle fascette per cavi per garantire che siano in buone condizioni e privi di danni. Sostituire tempestivamente le parti danneggiate o usurate.	Voer regelmatig controles uit op de verkeersdrempels en kabelbinders om er zeker van te zijn dat deze in goede staat en schadevrij zijn. Vervang beschadigde of versleten onderdelen tijdig.	Realice inspecciones periódicas de los badenes y bridas para cables para asegurarse de que estén en buenas condiciones y sin daños. Reemplace las piezas dañadas o desgastadas de manera oportuna.	Pravidelně kontrolujte zpomalovače a stahovací pásky, abyste se ujistili, že jsou v dobrém stavu a nepoškozené. Poškozené nebo opotřebované díly včas vyměňte.	Izvršite redovite preglede ležećih leđa i kabelskih vezica kako biste bili sigurni da su u dobrom stanju i bez oštećenja. Zamijenite oštećene ili istrošene dijelove na vrijeme.	Izvršite redovite preglede ležećih leđa i kabelskih vezica kako biste bili sigurni da su u dobrom stanju i bez oštećenja. Zamijenite oštećene ili istrošene dijelove na vrijeme.	Rendszeresen ellenőrizze a sebességmérő rácsokat és a kábelkötegelőket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy jó állapotban vannak és sérülésmentesek. A sérült vagy kopott alkatrészeket időben cserélje ki.
Flexrohre haben oft Temperaturgrenzen, die eingehalten werden müssen, um Schäden zu vermeiden. Überprüfen Sie die spezifischen Temperaturbereiche für Ihr Flexrohr.	Flex ducts often have temperature limits that must be adhered to to avoid damage. Check the specific temperature ranges for your flex duct.	Les tuyaux flexibles ont souvent des limites de température qui doivent être respectées pour éviter tout dommage. Vérifiez les plages de température spécifiques à votre tuyau flexible.	I tubi flessibili hanno spesso limiti di temperatura che devono essere rispettati per evitare danni. Controlla gli intervalli di temperatura specifici per il tuo tubo flessibile.	Flexibele leidingen hebben vaak temperatuurlimieten waaraan moet worden voldaan om schade te voorkomen. Controleer het specifieke temperatuurbereik voor uw flexibele leiding.	Las tuberías flexibles suelen tener límites de temperatura que deben respetarse para evitar daños. Verifique los rangos de temperatura específicos para su tubería flexible.	Ohebné trubky mají často teplotní limity, které je třeba dodržovat, aby nedošlo k poškození. Zkontrolujte konkrétní rozsahy teplot pro vaši ohebnou trubku.	Flex cijevi često imaju temperaturna ograničenja kojih se moraju pridržavati kako bi se izbjegla oštećenja. Provjerite specifične temperaturene raspone za svoju savitljivu cijev.	Flex cijevi često imaju temperaturna ograničenja kojih se moraju pridržavati kako bi se izbjegla oštećenja. Provjerite specifične temperaturene raspone za svoju savitljivu cijev.	A flexibilis csöveknek gyakran vannak hőmérsékleti korlátai, amelyeket be kell tartani a sérülések elkerülése érdekében. Ellenőrizze a flexibilis cső speciális hőmérséklet-tartományait.
Flexrohre benötigen oft Sicherheitsabstände zu heißen Oberflächen oder anderen Materialien, um Überhitzung oder Beschädigungen zu vermeiden.	Flexible pipes often require safety distances from hot surfaces or other materials to avoid overheating or damage.	Les tuyaux flexibles nécessitent souvent une distance de sécurité par rapport aux surfaces chaudes ou à d'autres matériaux pour éviter toute surchauffe ou tout dommage.	I tubi flessibili spesso richiedono distanze di sicurezza da superfici calde o altri materiali per evitare surriscaldamenti o danni.	Flexibele leidingen vereisen vaak veilige afstanden tot hete oppervlakken of andere materialen om oververhitting of schade te voorkomen.	Las tuberías flexibles a menudo requieren distancias seguras de superficies calientes u otros materiales para evitar sobrecalentamiento o daños.	Ohebné trubky často vyžadují bezpečné vzdálenosti od horkých povrchů nebo jiných materiálů, aby se zabránilo přehřátí nebo poškození.	Flex cijevi često zahtijevaju sigurnu udaljenost od vrućih površina ili drugih materijala kako bi se izbjeglo pregrijavanje ili oštećenje.	Flex cijevi često zahtijevaju sigurnu udaljenost od vrućih površina ili drugih materijala kako bi se izbjeglo pregrijavanje ili oštećenje.	A hajlékony csövek gyakran biztonságos távolságot igényelnek a forró felületektől vagy más anyagoktól, hogy elkerüljék a túlmelegedést vagy a károsodást.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.